

**Zeitschrift:** Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =  
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

**Herausgeber:** Eidgenössischer Orchesterverband

**Band:** 6 (1945)

**Heft:** 11-12

**Rubrik:** EOV, Mitteilungen des Zentralvorstandes = S.F.O., communications du  
Comité central

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

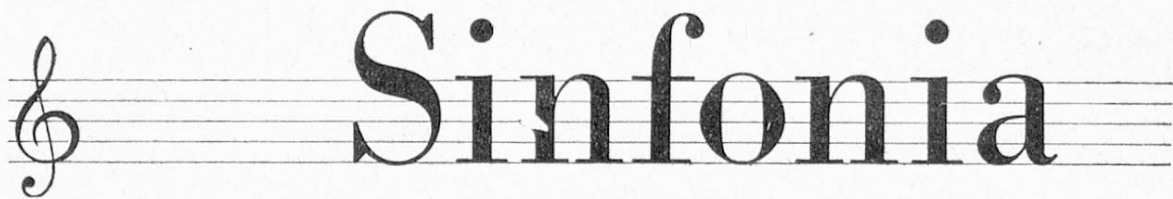
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Sinfonia

*Schweizerische Monatsschrift für Orchester- und Hausmusik*

*Offizielles Organ des Eidg. Orchesterverbandes*

*Revue suisse mensuelle pour l'orchestre et la musique de chambre*

*Organe officiel de la Société Fédérale des Orchestres*

---

## *EOV, Mitteilungen des Zentralvorstandes*

### **Veteranenehrung.**

Die Anmeldungen für die nächste Veteranenehrung im Mai 1946 in Chur sind bis jetzt nur sehr spärlich eingegangen.

Die Sektionen, die noch Veteranen zur Ehrung anmelden wollen, sind deshalb freundlich gebeten, die Anmeldeformulare bei Zentralsekretär Zihlmann zu verlangen.

Die Anmeldungen müssen bis spätestens Ende Januar 1946 im Besitze des Zentralpräsidenten sein.

Wir erinnern daran, daß an der Delegiertenversammlung vom 21. Mai 1944 in Thalwil Art. 2 des Veteranenreglementes so ausgelegt wurde, daß Orchestermitglieder über 60 Jahre und mit 25jähriger Tätigkeit im Orchester zur Zeit der Anmeldung zum Veteranen Mitglied einer Sektion des EOV sein müssen.

### **Delegiertenversammlung in Chur.**

Im Einvernehmen mit der Sektion Orchesterverein Chur wurde das Datum der nächsten Delegiertenversammlung in Chur auf Sonntag, den 12. Mai 1946, festgelegt. Die Delegierten unserer Sektionen sind gebeten, bereits am Samstag, den 11. Mai 1946, in Chur einzutreffen.

### **Der neue Redaktor.**

Mit dem 1. Januar 1946 beginnt Herr Dr. Ed. M. Fallet in Bern, Vereinsweg 1, seine Tätigkeit als Redaktor der «Sinfonia». Beiträge in die «Sin-

fonia», wie Konzertberichte, Vereinsnachrichten, Korrespondenzen sind nunmehr an den neuen Redaktor zu richten. Wir wünschen ihm eine segensreiche Tätigkeit. Herrn Jos. Kündig danken wir von Herzen, daß er sich in der Zwischenzeit des Verbandsorgans mit ausgezeichnetem Erfolg angenommen hat.

### **Sitzung.**

Samstag den 3. und Sonntag den 4. November 1945 besprach der Zentralvorstand in zwei arbeitsreichen Sitzungstagen die laufenden Geschäfte des Verbandes. Bei dieser Gelegenheit konnte er sich von der Vortrefflichkeit des Winterthurer Orchestervereins (Präsident: Meisterhans) überzeugen.

30. November 1945.

Der Zentralpräsident.

## ***S.F.O., Communications du Comité central***

### **Mise à l'honneur des vétérans.**

Nous n'avons reçu que quelques inscriptions pour la prochaine mise à l'honneur des vétérans à Coire en mai 1946.

Nous prions les sections qui ont encore des vétérans à annoncer, de bien vouloir demander les formulaires nécessaires au secrétaire central, Zihlmann.

Les demandes d'inscriptions devront être adressées au président central, jusqu'à fin janvier 1946 au plus tard.

Nous rappelons qu'à l'assemblée des délégués de Thalwil, du 21 mai 1944, l'article 2 du règlement des vétérans a été interprété dans ce sens que les membres d'un orchestre âgés de 60 ans et ayant fait partie d'un orchestre pendant au moins 25 ans doivent, lors de la demande d'inscription, être membres actifs d'une section de la S. F. O.

### **Assemblée des délégués à Coire.**

D'entente avec notre section, l'Orchesterverein à Coire, la date de la prochaine assemblée des délégués de la S. F. O. fut fixée à dimanche, 12 mai 1946. Nous prions les délégués d'arriver à Coire déjà le samedi, 11 mai 1946.

### **Le nouveau rédacteur.**

Nous avons le plaisir de vous annoncer que notre nouveau rédacteur, M. Dr Ed. M. Fallet à Berne, Vereinsweg 1, occupera son poste de rédacteur de la «Sinfonia» à partir du 1er janvier 1946. Les manuscrits, correspondances et communications de sociétés seront dorénavant à adresser à lui. Nous lui souhaitons une activité réjouissante. Nous félicitons de même M. Jos. Kündig de la manière dont il a remplacé le rédacteur.

## Séance du Comité central.

Les samedi 3 et dimanche 4 novembre 1945, le Comité central de la S.F.O. a traité, au cours de deux jours laborieux, les affaires courantes de l'association. A cette occasion, il a pu applaudir un concert de notre excellente section Winterthurer Orchesterverein (Président: Meisterhans).

Le 30 novembre 1945.

Le Président central.

## *Procès-verbal de la 25<sup>e</sup> assemblée des délégués de la S.F.O.*

Traduction libre du protocole paru dans le No. 8/9/10.

Dimanche, 27 mai 1945 à 9.15 h. à la Salle du «Saumon» à Rheinfelden.

Tr a c t a n d a :

1. Ouverture.
2. Nomination des scrutateurs et liste de présence.
3. Verbal de l'assemblée du 21 mai 1944 à Thalwil.
4. Rapports annuels:
  - a) du président,
  - b) du bibliothécaire.
5. Comptes:
  - a) comptes 1944,
  - b) rapport des vérificateurs,
  - c) budget 1945.
6. Nominations:
  - a) de membres d'honneur,
  - b) des vétérans.
7. Propositions du Comité Central:
  - a) programme d'activité 1945/1946,
  - b) règlement du Fonds musical.
8. Propositions des sections.
9. Désignation d'une section vérificatrice.
10. Désignation du lieu de la prochaine assemblée de délégués.
11. Divers et imprévu.

### 1. Délibérations.

Le président central ouvre la séance et salue M. le Dr. méd. A. Wälti, vice-maire, M. A. Senti, représentant de la presse, et MM. G. Feßler et Piguet du